

**POLSKIE CIĄGNIKI.
ŚWIATOWE KOMPONENTY.**



**BIULETYN HANDLOWY
NR 002/2022**

Szanowni Państwo
AUTORYZOWANI DEALERZY
FARMTRAC
Polska

**Dotyczy: Procedur dotyczących dopalania DPF w ciągnikach 6050E 4WD
i 555DTc V**

Szanowni Państwo,

W związku z wprowadzaniem i dostarczaniem do klientów nowych produktów FARMTRAC z silnikami wg normy EURO V (6050E oraz 555DTc V) poniżej przesyłamy Państwu procedurę postępowania w przypadku gdy ciągnik nie może wypalić nadmiaru sadzy nagromadzonej w filtrze DPF.

Proszę zauważyć, iż procedura w sposób prosty może zostać wywołana przez Serwisanta, ale także przez Użytkownika, co spowoduje mniej problemów serwisowych, wymagających dojazdu przedstawicieli Serwisu.

Z poważaniem,

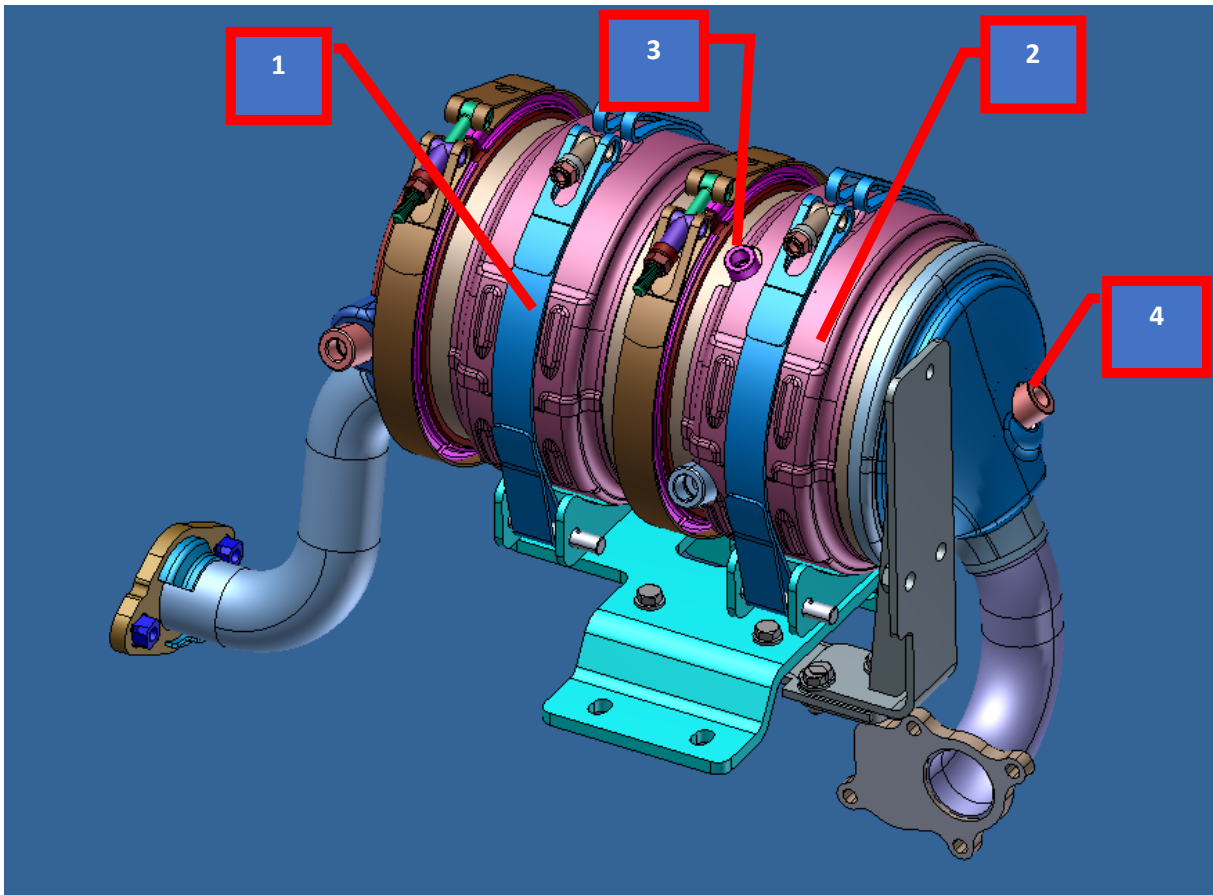
Dariusz Czamara

Dyrektor Sprzedaży i Marketingu

DPF error codes / unable to complete DPF regeneration procedure
Kody błędów DPF / brak możliwości zakończenia procedury regeneracji DPF

W przypadku gdy mamy podejrzenie, że ciągnik nie może wypalić nadmiaru sadzy nagromadzonej w filtrze DPF w sposób poprawny, lub aktywne są błędy związane z układem oczyszczania spalin należy sprawdzić prawidłowość podpięcia przewodów czujników temperatury DOC i DPF. Tylko takie połączenie może zapewnić prawidłową i bezawaryjną pracę ciągnika.

If we suspect that the tractor cannot burn off the excess soot accumulated in the DPF filter in a correct manner, or if errors related to the exhaust gas cleaning system are active, check the correct connection of the DOC and DPF temperature sensor cables. Such connection can ensure correct and failure-free operation of the tractor.



1 - DPF

2 - DOC

3 - miejsce montażu czujnika temperatury DPF

4 - miejsce montażu czujnika temperatury DOC

1 - DPF

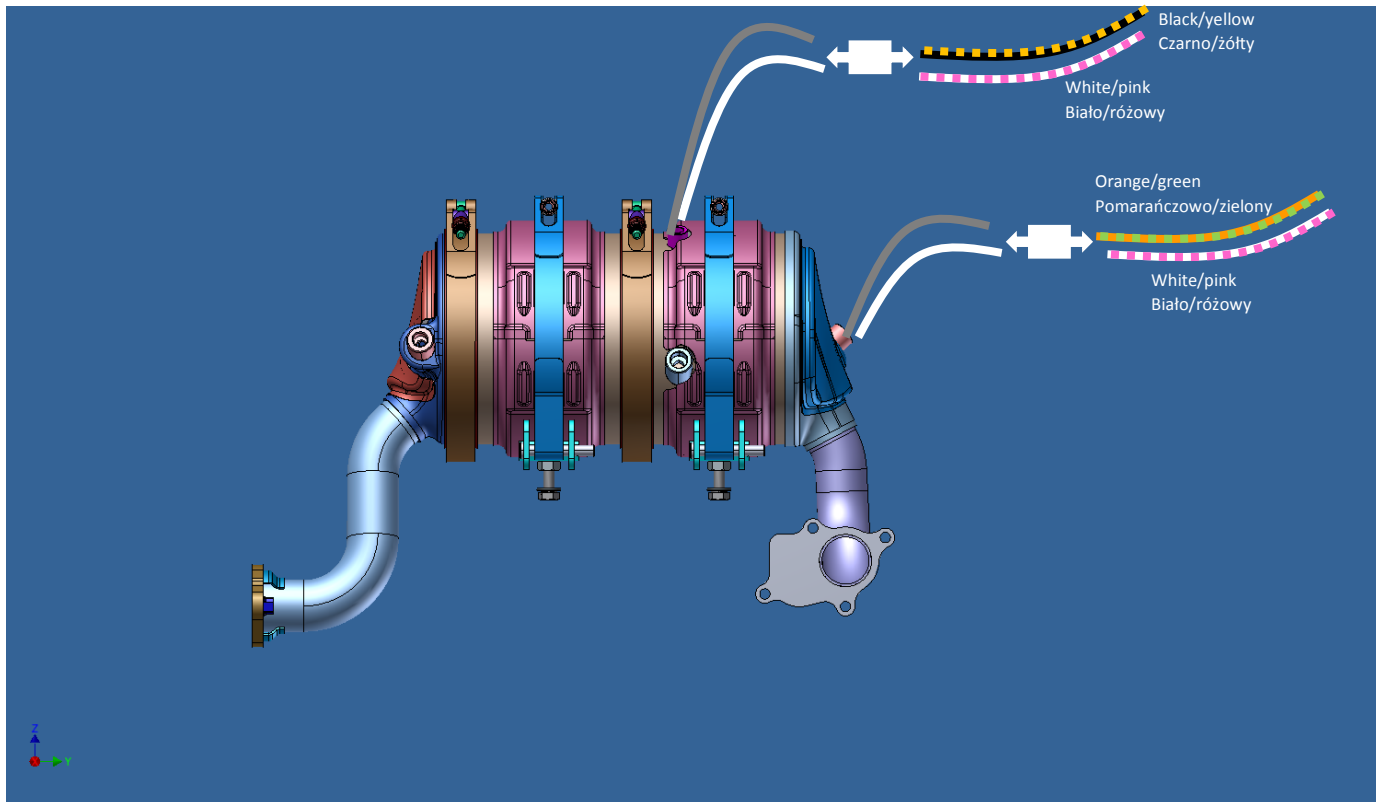
2 - DOC

3 - place of installation of the DPF temperature sensor

4 - place of installation of the DOC temperature sensor

Połączenia czujników i wiązki elektrycznej powinny być zgodne z poniższym rysunkiem. Czujnik temperatury DOC powinien być połączony z wtyczką, do której doprowadzony jest przewód w kolorze pomarańczowo/zielonym ("O/G"). Czujnik temperatury DPF powinien być połączony z wtyczką do której doprowadzony jest przewód w kolorze czarno/żółtym ("B/Y")

Connections of sensors and wiring harness should be in accordance with the scheme below. The DOC temperature sensor should be connected to the plug to which the orange / green wire ("O / G") is connected. The DPF temperature sensor should be connected to the plug with the black / yellow wire ("B / Y")



Następnie, aby umożliwić wypalanie sadzy z DPF, należy:

- 1. umieścić ciągnik w bezpiecznym miejscu**
- 2. nagrzać ciągnik powyżej 60stC temperatury płynu chłodzącego**
- 3. Dźwignie wyboru biegu, kierunku jazdy i zakresu, pedał hamulca i sprzęgła należy ustawić w pozycjach neutralnych. Hamulec postojowy zaciągnięty.**
- 4. pozostawić go w pracy na wysokich obrotach (powyżej 2000obr/min).**

Wówczas sterownik silnika powinien rozpocząć w sposób automatyczny proces regeneracji.

W przypadku gdy nagromadzenie sadzy jest na tyle duże, że ciągnik nie jest w stanie przeprowadzić sam regeneracji, należy:

- 1. umieścić ciągnik w bezpiecznym miejscu**
- 2. nagrzać ciągnik powyżej 60stC temperatury płynu chłodzącego**
- 3. Dźwignie wyboru biegu, kierunku jazdy i zakresu, pedał i dźwignia ręczna przyśpieszenia, pedał hamulca i sprzęgła należy ustawić w pozycjach neutralnych. Hamulec postojowy zaciągnięty.**
- 4. Podczas pracy na jałowych obrotach przytrzymać przez 7 sekund przycisk manualnego wymuszenia procedury regeneracji filtra cząstek stałych. Ciągnik wówczas automatycznie podniesie chwilowo prędkość obrotową silnika do 2000 obr/min, które po ok. 2 minutach powinny obniżyć się do 1800 obr/min - wówczas procedura regeneracji jest aktywna. Proces ten może trwać 30-60 minut. Po zakończonej procedurze obroty ciągnika automatycznie obniżą się do poziomu obrotów jałowych. Wszelkie błędy związane z układem oczyszczania spalin powinny przestać być aktywne podczas trwającego procesu - jeśli jest inaczej konieczne jest ponowne przeprowadzenie procedury.**

Then, to allow the DPF to burn off the soot, do the following:

- 1. put the tractor in a safe place**
- 2. heat the tractor above 60 ° C coolant temperature**
- 3. Set the gear, direction and range select levers as well as the brake and clutch pedals in the neutral positions. Parking brake on.**
- 4. Let it work at high speed (above 2000 rpm).**

The engine controller should then automatically start the regeneration process.

If the soot accumulation is so great that the tractor is unable to regenerate by itself:

- 1. put the tractor in a safe place**
- 2. heat the tractor above 60 ° C coolant temperature**
- 3. Set the gear, direction and range select levers, the accelerator pedal and hand lever, and the brake and clutch pedals in the neutral positions. Parking brake on.**
- 4. During idling, hold for 7 seconds the button of manual override of the regeneration of the particulate filter. The tractor will then automatically temporarily raise the engine speed to 2000 rpm, which after about 2 minutes should drop to 1800 rpm - then the regeneration procedure is active. This process may take 30-60 minutes. After the procedure is completed, the tractor's revolutions will automatically drop to the level of idle revolutions. Any fault with the exhaust aftertreatment system should cease to be active while the process is in progress - if not, the procedure must be repeated.**